

Силабус курсу

«Міжкультурні комунікації (англ.мов.)»

ступінь вищої освіти – бакалавр
галузь знань – 29 Міжнародні відносини
спеціальність – 292 Міжнародні економічні відносини
освітньо – професійна програма – Міжнародні економічні відносини

Дисципліна вільного вибору

Академічний рік: 2.

Семестр: III

Кількість кредитів ECTS: 5

Мова викладання: англійська

Керівник курсу

Бучинська Тетяна Володимирівна, к.е.н., доцент, доцент
кафедри міжнародних економічних відносин

Контактна інформація buchynska@yahoo.com, +38(067)3530787

Опис дисципліни

Метою курсу є формування необхідного рівня комунікативної спроможності у сферах ділового та професійного дискурсу в умовах міжкультурного середовища в усній і писемній формах, а також розвиток стійкого інтересу до його змісту. Вивчення дисципліни «Міжкультурні комунікації (англійською мовою)» передбачає вищий рівень володіння англійською мовою (рівень B2,C1), обов'язкове опанування програми попередніх етапів курсів, а також цілеспрямованої, наполегливої роботи, активної взаємодії і співпраці на практичних заняттях та самостійного виконання індивідуально-дослідного завдання. **Завдання** вивчення дисципліни полягає у формуванні у студентів комунікативної культури і міжкультурної компетенції, у набутті навичок практичного володіння англійською мовою в різних сферах мовленнєвої діяльності на рівні ділових і партнерських контактів із носіями мови.

Формування комунікативної культури передбачає володіння мовою як засобом комунікації. Формування міжкультурної компетенції пов'язане із необхідністю активної участі у комунікації з представниками різних культур. Все вищесказане повинно стимулювати вироблення навичок адекватної мовленнєвої поведінки при ділових зустрічах і переговорах, у презентаціях, промовах і дебатах. Крім цього, завдання курсу полягає у розвитку мовленнєвих вмінь і навичок, іншими професійними потребами (обробка новітньої інформації, пошук матеріалів з оригінальних іноземних

джерел, робота з діловими паперами).

Структура курсу

Л/П	Тема	Результати навчання
4/2	Тема 1. Міжкультурні комунікації у 21 ст.	Ознайомитися із поняттям та сутністю міжкультурних комунікацій та їх роллю в умовах сьогодення. Рівнями та видами комунікації. Комунікаційним процесом і каналами передачі інформації. Перепонами і перешкодами в діловому спілкуванні. Міжкультурними комунікативними навички як одним із найважливіших soft skill.
4/2	Тема 2. Офіційні промови і доповіді.	Вивчити характерні риси і типологію промов і доповідей. Вимоги щодо написання висновків. Візуальні і допоміжні засоби. Оволодіти мистецтвом виголошення промови: знати основні акценти; складові офіційної доповіді: вступ, основна частина, висновок та підготовчий етап: планування та вербалізація ідей.
4/2	Тема 3. Підготовчий етап виконання презентації	Оволодіти основними критеріями ефективною усної презентації. Вміти проводити відбір і організацію змісту презентаційних матеріалів. Робити дизайн візуальних засобів і рекламних листків. Комерційне використання вебсайтів. Розробляти електронний варіант презентації: підбір кольорів, шрифтів і розмірів.
4/2	Тема 4. Види презентацій, особливості представлення презентації перед аудиторією	Опанувати особливостями презентування у міжнародній аудиторії. Вміти підготувати усну презентацію. Володіти особливостями групової презентації. Розподілом обов'язків і відповідальності.
4/2	Тема 5. Технологія проведення переговорів. Стратегії і технології, види переговорів та їхні складові.	Знати теоретичні аспекти та вміти демонструвати навички проведення переговорів. Стратегії і технології, види переговорів та їхні складові. Володіти знаннями етики ділових переговорів та дотримуватися їх на практиці. Оволодіти сучасними переговорними стратегіями і технологіями.
4/-	Тема 6. Міжкультурна компетенція і переговори міжнародного рівня	Опанувати знаннями міжкультурної компетенції та визначити її вплив на учасників переговорів та переговорний процес. Знати моделі поведінки учасників міжнародних переговорів та їх динаміку в

процесі ведення переговорів.

4/4 Тема 7. Теоретичні аспекти проведення дебатів. Логіка і стратегія сучасних дебатів.

Знати логіку і стратегію сучасних дебатів.
Оволодіти критеріями якості академічних дебатів.
Особливості підготовчого періоду проведення дебатів.
Бачити переваги і недоліки відкритих дебатів.
Опанувати вміннями ведення ефективних дебатів..

Рекомендовані джерела інформації

1. Батченко Л. В., Бондар І. С., Русавська В. А. Бізнес-комунікації в міжнародному менеджменті: Навч. пос. К:Ліра-К, 2021. 304с.
2. Бистрицький Є., Пролєєв С., Зимовець Р. Комунікація і культура в глобальному світі. Вид-во: Дух і Літера, 2020. 416с.
3. Боголюбова Н.М. Міжкультурна комунікація. 2017. URL: https://stud.com.ua/90283/kulturologiya/mizhkulturna_komunikatsiya
4. Ерін Меєр. Культурна карта, Бар'єри міжкультурного спілкування в бізнесі. В-во: Наш формат, 2020, 224с.
5. Кетрін Стотхарт. Як знайти спільну мову. Впевненість і харизма при спілкуванні з особистостями різного типу. В-во: КМ-БУКС, 2022.
6. Janine Kurnoff, Lee Lazarus, (2021) Everyday Business Storytelling, Create, Simplify, and Adapt A Visual Narrative for Any Audience: Wiley. 278p.
7. John P. Stewart, Don Fulop. (2019). Mastering the Art of Oral Presentations: Winning Orals, Speeches, and Stand-Up Presentations 1st Edition: Wiley. 177p.
8. Joel Peterson, Entrepreneurial Leadership: The Art of Launching New Ventures, Inspiring Others, and Running Stuff Happer Collins Leadership 2020, 225p.
9. J.C. Moore (2018). Time To GIT: Quick Public Speaking Guide Paperback, KenCee Publishers LLC, Conyers, GA. 24p.
10. Khan, A.A.& Taher, M.A.(2016).Business Communication: Report Writing. Dhaka: Abir Publication.
11. Nancy Duarte. (2016). HBR Guide to Persuasive Presentations: Unabridged. 229p.
12. Prajeet Budhale. (2021). The Golden Book of Business Presentation Skills: Quick and Easy Tips to Make Powerful Presentations: Kindle Edition.
13. Raman, Meenakshi & Sangeeta Sharma.(2022).Technical Communication: Principles and Practice. Second Edition. New Delhi: Oxford University Press.

Підсумковий бал (за 100-бальною шкалою) з дисципліни "Міжкультурні комунікації" визначається як середньозважена величина, залежно від питомої ваги кожної складової залікового кредиту:

Заліковий модуль 1	Заліковий модуль 2	Заліковий модуль 3
30 %	40%	30%

1. опитування (тестування) на заняттях: 4 теми по 10 балів – мах 40 балів. 2. Письмова робота – мах 60 балів.	1. опитування (тестування) на заняттях: 3 тем по 10 балів – мах 30 балів. 2. Письмова робота – мах 70 балів.	1. Підготовка КПЗ – мах 40 балів 2. Захист КПЗ – мах 40 балів. 3. Участь у тренінгах – мах 20 балів
--	---	---

Шкала оцінювання

За шкалою університету	За національною шкалою	За шкалою ECTS
90-100	відмінно	A (відмінно)
85-89	добре	B (дуже добре)
75-84		C (добре)
65-74	задовільно	D (задовільно)
60-64		E (достатньо)
35-59	незадовільно	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)
1-34		F (незадовільно з обов'язковим повторним курсом)

